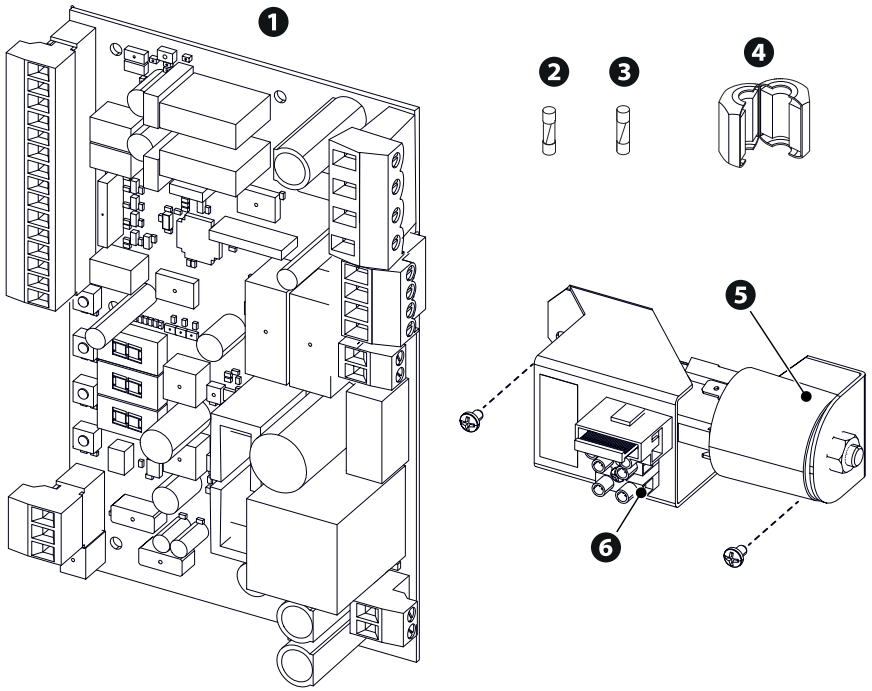
CAME

88003-0156

CZ Čeština

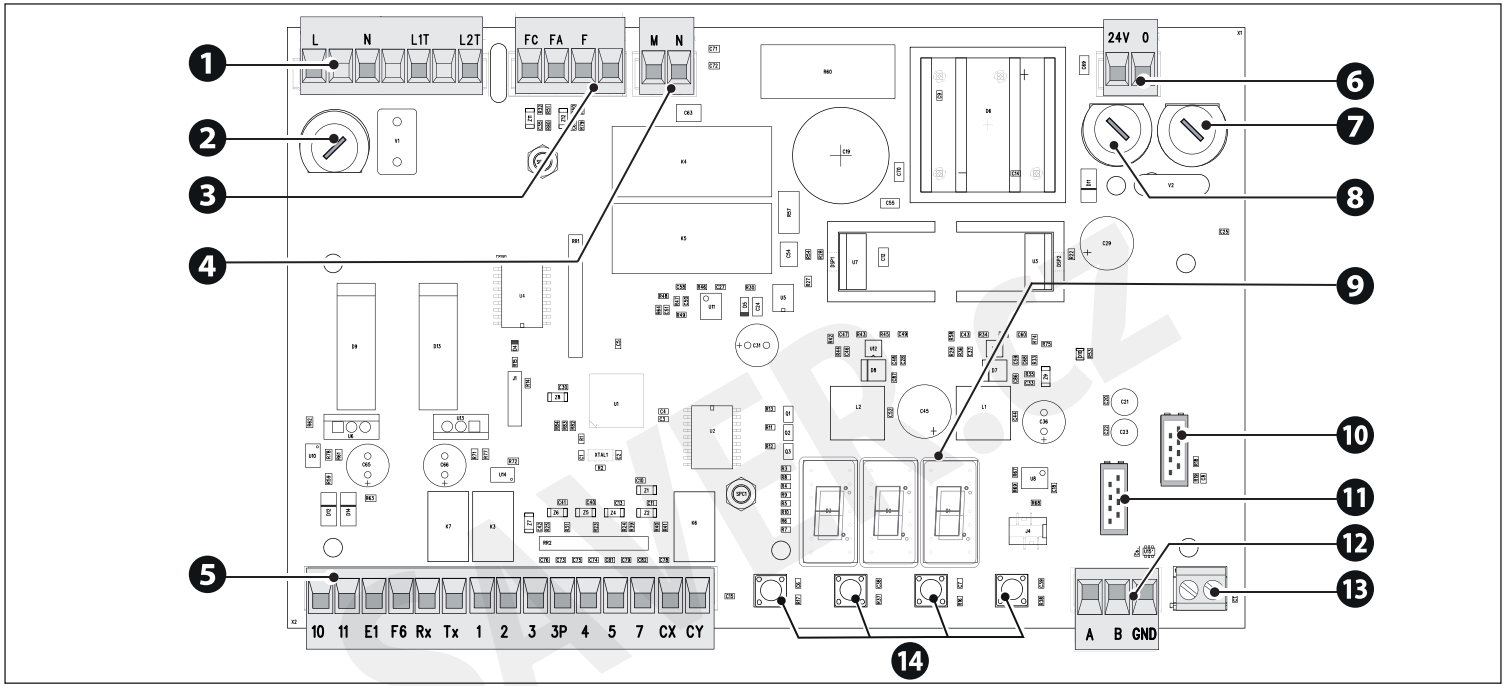
CAME.COM

OBSAH BALENÍ

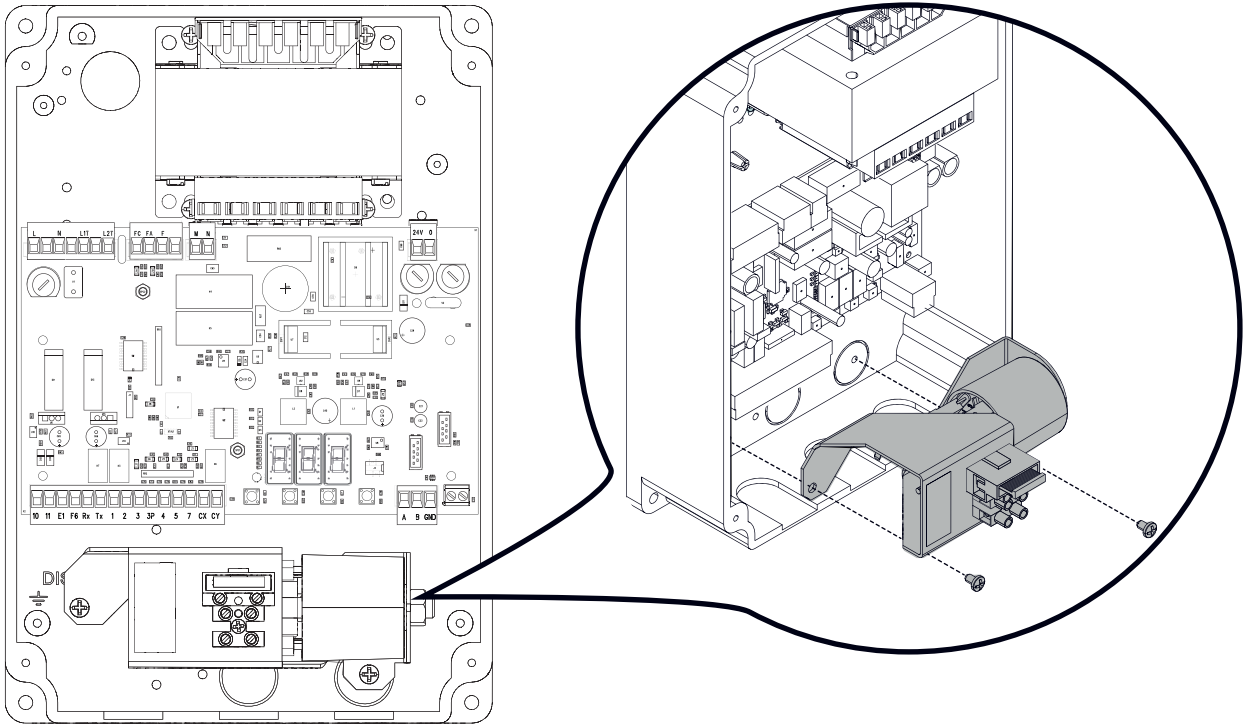


1. Řídicí jednotka ZL371
2. Pojistka 1,6 A (síť 230 V)
3. Pojistka 3,15 A (síť 120 V)
4. Ferit
5. Filtr EMC
6. Svorkovnice s pouzdrem pojistky

SAVER.cz – Otevíráme vaše brány od roku 1995



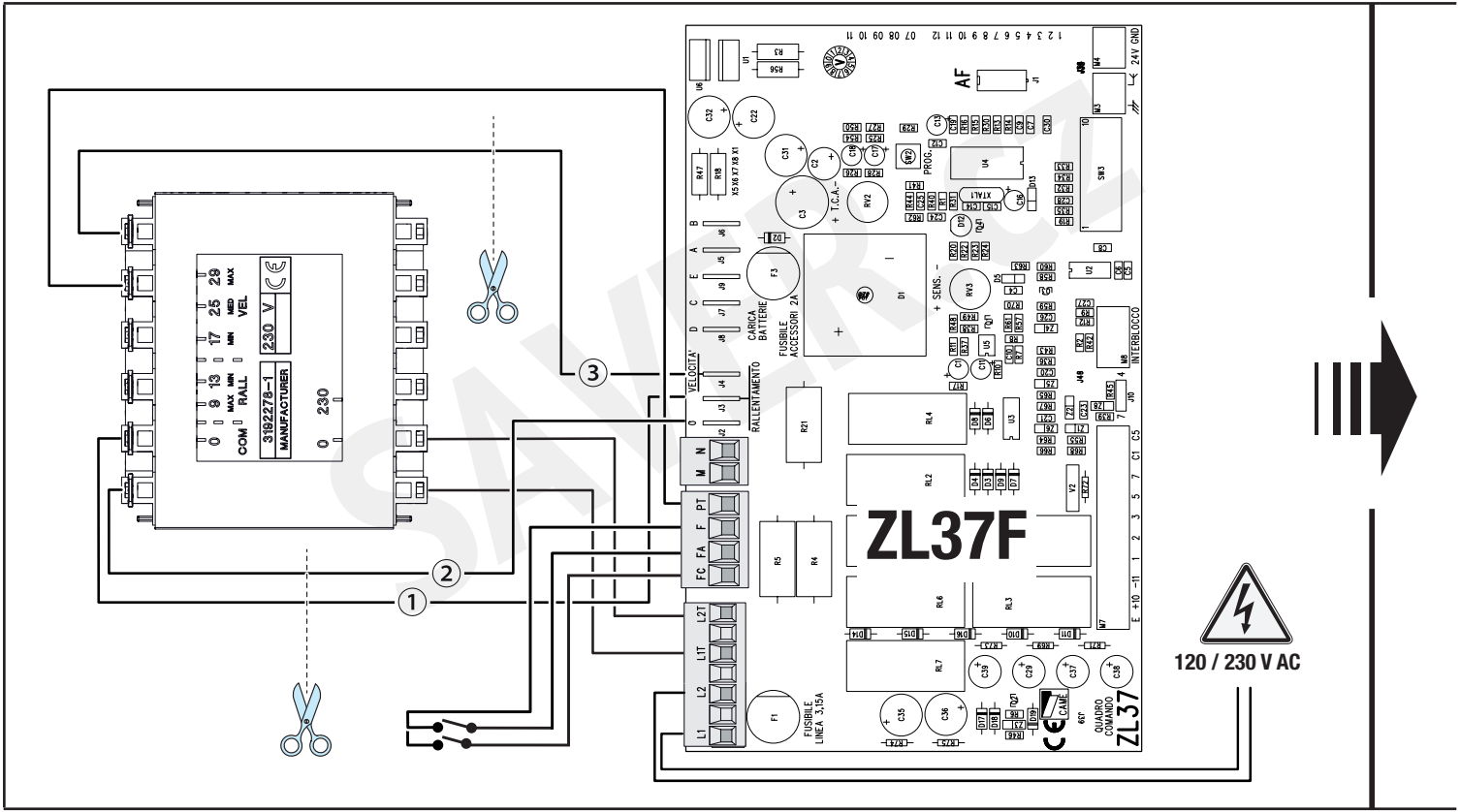
1. Svorkovnice pro připojení transformátoru
2. Síťová pojistka
3. Svorkovnice pro koncové mikrospínače
4. Svorkovnice napájení motoru
5. Svorkovnice pro připojení příslušenství
6. Svorkovnice napájení řídicí jednotky
7. Pojistka příslušenství
8. Pojistka řídicí jednotky
9. Displej
10. Konektor pro zásuvnou rádiovou kartu (AF)
11. Konektor karty RSE
12. Svorkovnice přiřazená ke konektoru RSE pro párové, střídavé nebo CRP zapojení
13. Svorkovnice pro připojení antény
14. Programovací tlačítka


L N L1T L2T
FC FA F
W N
24V 0
10 11 E1 F6 Rx Tx 1 2 3 3P 4 5 7 CX CY
A B GND

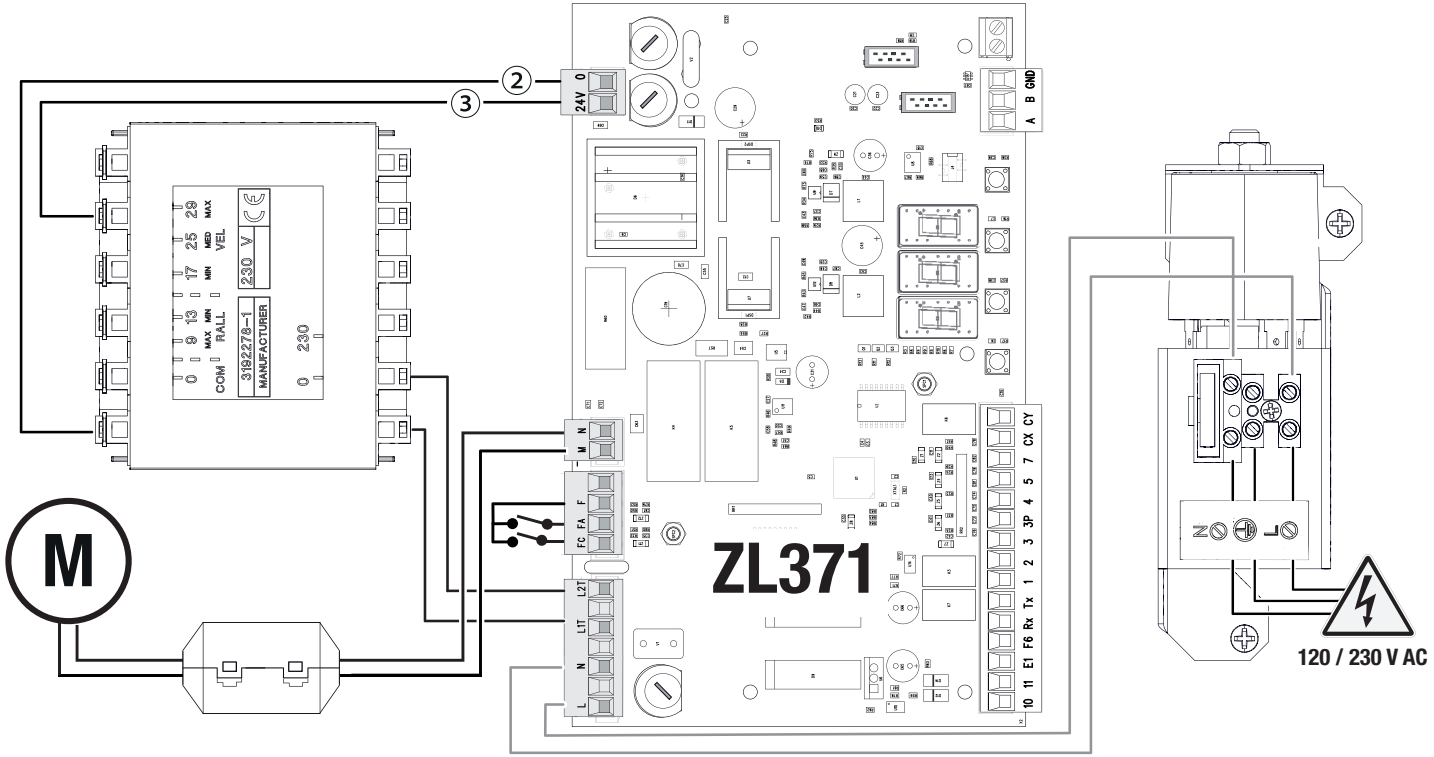
ELEKTRICKÉ ZAPOJENÍ

⚠Před zásahem do řídicí jednotky odpojte síťové napájení.

① Červený kabel ② Bílý kabel ③ Černý kabel Dodaný kabel



⚠**Síťovou pojistku vždy vložte do svorkovnice.**



Maximální zatížení kontaktů

Celkový výkon níže uvedených výstupů nesmí překročit maximální výstupní výkon [Příslušenství]

Zařízení	Výstup	Napájení (V)	Příkon (W)
Příslušenství	10 - 11	24 AC	40
Doplňkové světlo	10 - E1	24 AC	25
Maják	10 - E1	24 AC	25
Kontrolka stavu pohonu	10 - 5	24 AC	3

SAVER.cz

Ovládací a řídicí zařízení

❶Tlačítko STOP (kontakt NC)
Zastaví rameno a vyřadí automatické zavírání. K obnovení pohybu použijte ovládací zařízení.
Pokud se kontakt nepoužívá, musí se při programování deaktivovat.

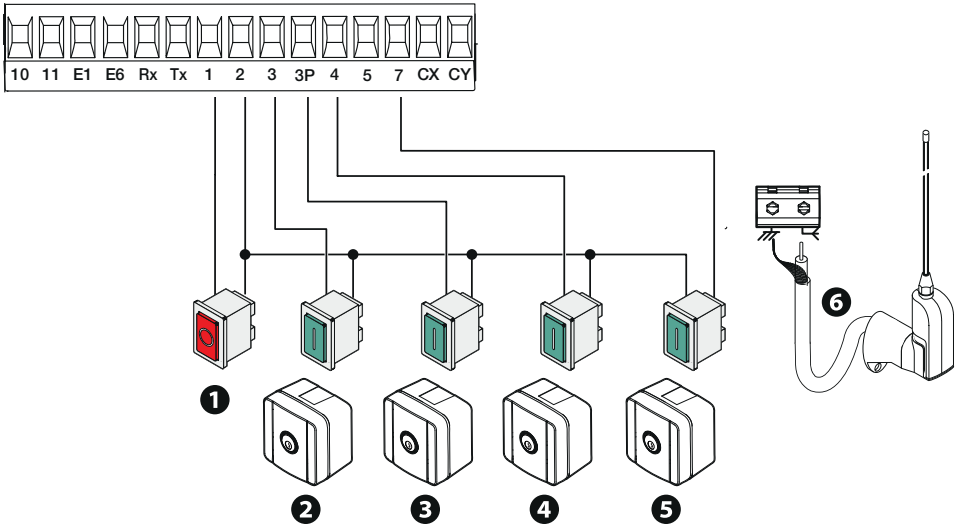
❷Ovládací zařízení (kontakt NO)
Funkce POUZE OTEVŘÍT
Když je aktivní funkce [MRTVÝ MUŽ], ovládací zařízení se musí připojit na OTEVÍRÁNÍ.

❸Ovládací zařízení (kontakt NO)
Funkce ČÁSTEČNÉ OTEVŘENÍ
Kontakt se smí používat pouze u pohonů pracujících ve spárovaném režimu.

❹Ovládací zařízení (kontakt NO)
Funkce POUZE ZAVŘÍT
Když je aktivní funkce [MRTVÝ MUŽ], ovládací zařízení se musí připojit na ZAVÍRÁNÍ.

❺Ovládací zařízení (kontakt NO)
Funkce OTEVŘÍT – ZAVŘÍT

❻Anténa s kabelem RG58

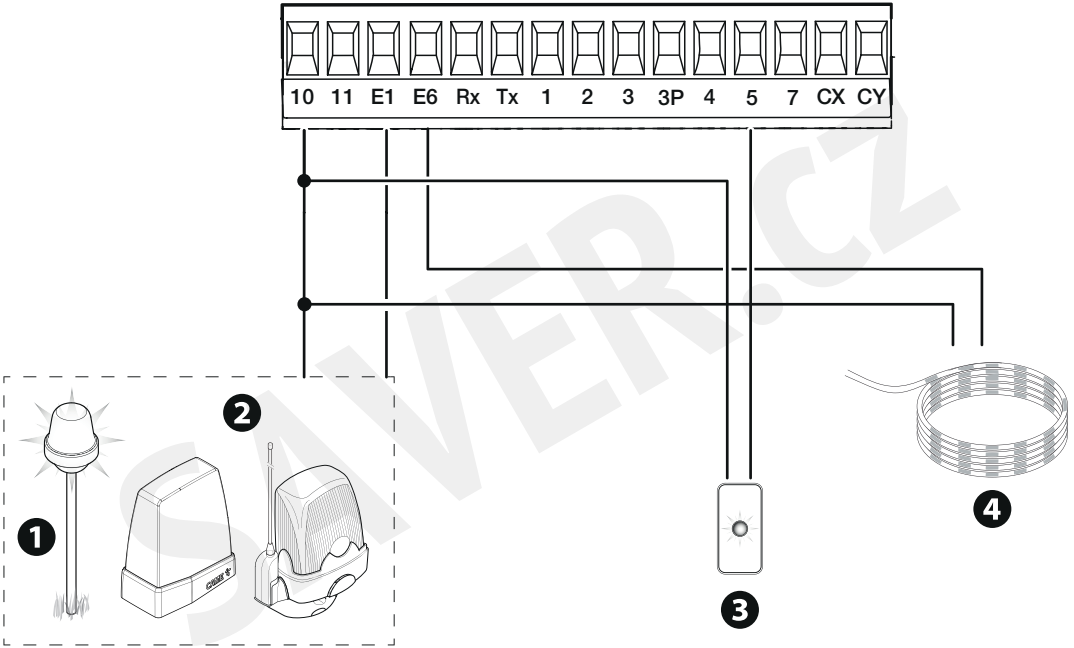


❶Doplňkové světlo
Zvyšuje osvětlení v prostoru pohybu brány.

❷Doplňkový maják
Bliká při otevírání a zavírání pohonu.

❸Kontrolka stavu pohonu
Informuje uživatele o stavu pohonu.

❹Světelný pás
Bliká při otevírání a zavírání pohonu.



SAVER.cz

Bezpečnostní zařízení

Bezpečnostní zařízení připojte na vstupy CX a/nebo CY.

Během programování nastavte typ činnosti, kterou má provést zařízení připojené na vstup.

Pokud se kontakty CX a CY nepoužívají, musí se při programování deaktivovat.

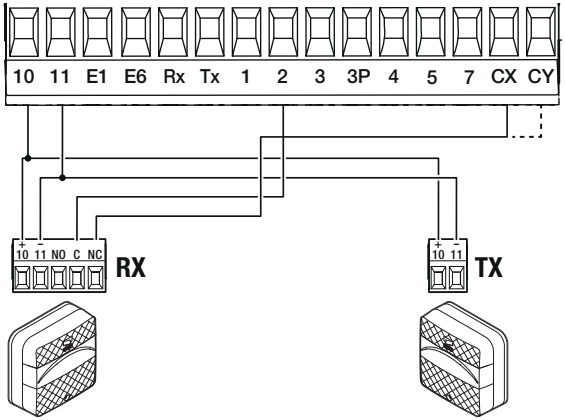
Lze připojit více párů fotobuněk.

Režim testu bezpečnostních zařízení viz funkce [F5].

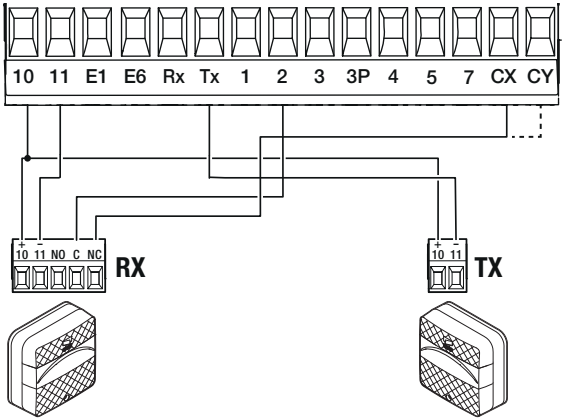
Režim spánku viz funkce [F60].

Fotobuňky DELTA

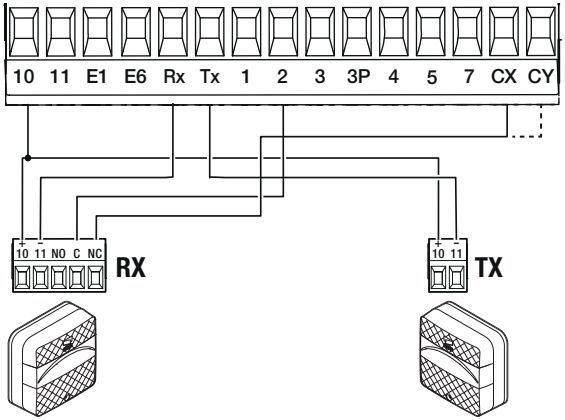
Standardní zapojení



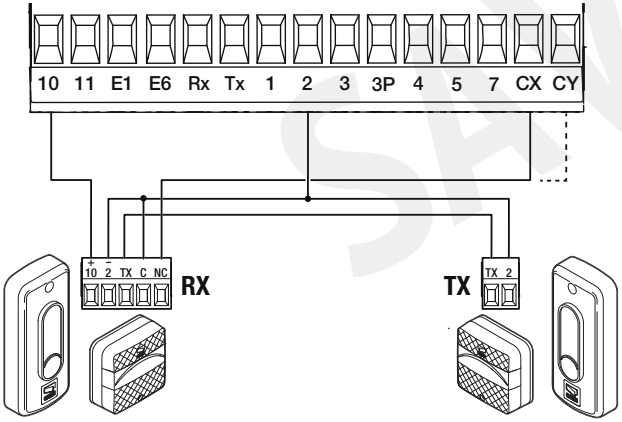
Zapojení s testem bezpečnosti



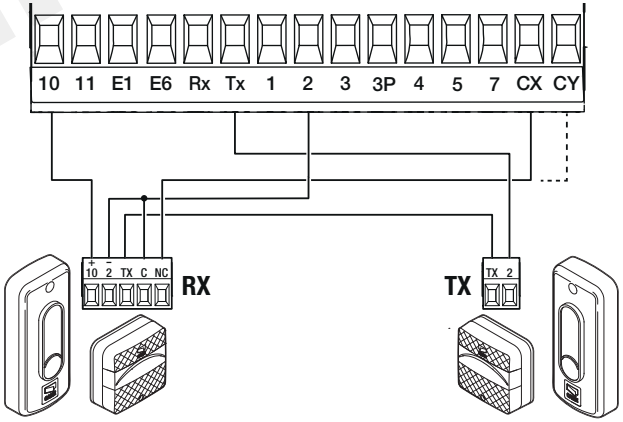
Zapojení s režimem Sleep Mode



Fotobuňky DIR / DELTA-S
Standardní zapojení

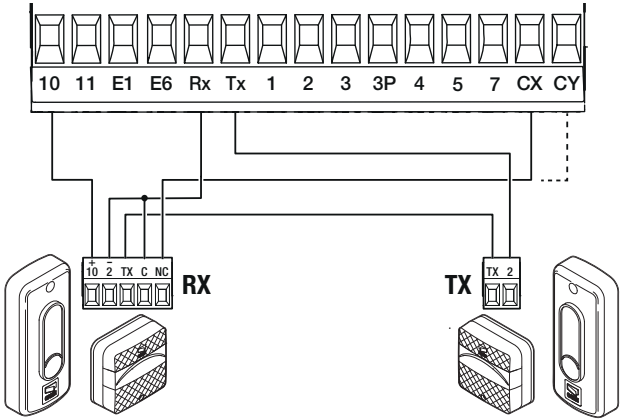


Zapojení s testem bezpečnosti



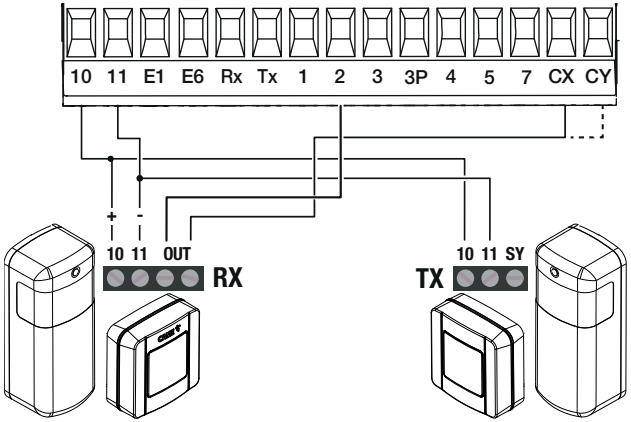
SAVER.cz

Zapojení s režimem Sleep Mode

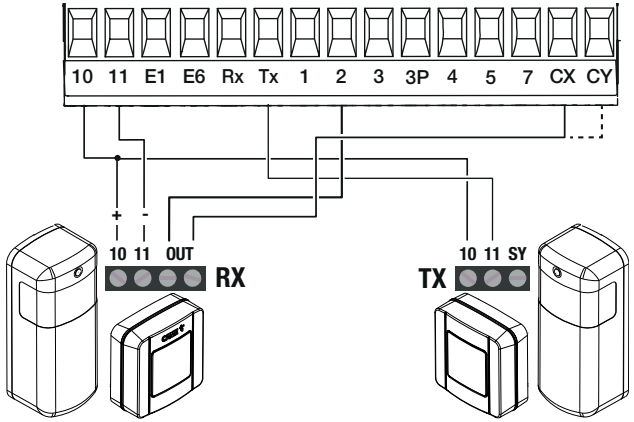


Fotobuňky DXR/DLX

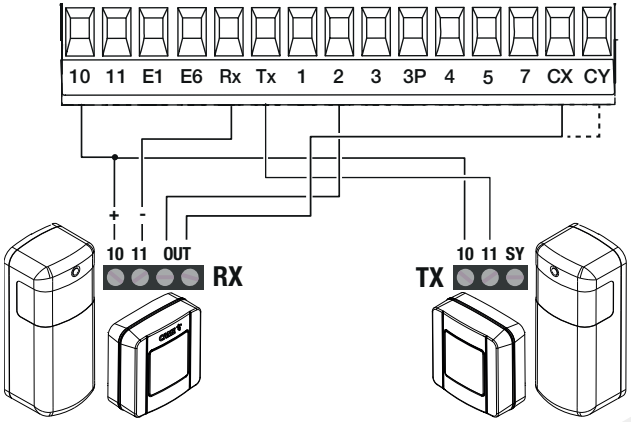
Standardní zapojení



Zapojení s testem bezpečnosti

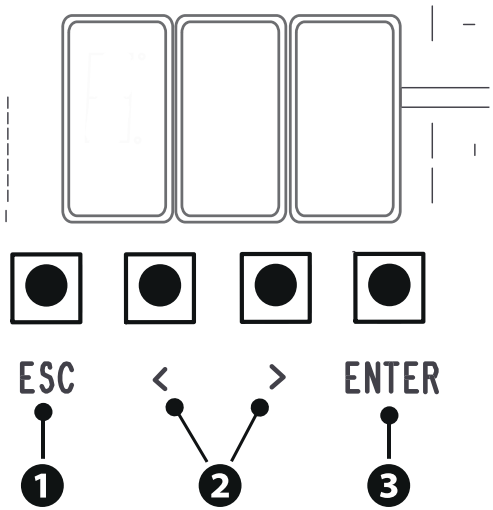


Zapojení s režimem Sleep Mode



SAVER.cz

Funkce programovacích tlačítek



❶Tlačítko ESC

Tlačítko ESC slouží k provedení níže uvedených operací.
Opuštění menu
Zrušení změn
Návrat na předchozí obrazovku

❷Tlačítka < >

Tlačítka <> slouží k provedení níže uvedených úkonů.
Pohyb v menu
Zvýšení nebo snížení hodnot

❸Tlačítko ENTER

Tlačítko ENTER slouží k provedení níže uvedených úkonů.
Vstup do menu
Potvrzení volby

Začínáme

📖**Po provedení elektrických zapojení pokračujte uvedením do provozu. Tento úkon smí provádět pouze zkušený a kvalifikovaný personál.**

Zkontrolujte, zda výstražná a bezpečnostní zařízení fungují správně.

Ujistěte se, že v dráze nejsou žádné překážky.
Zapněte napájení a proveďte níže uvedené úkony.

F1 Úplné zastavení

📖**Po zapnutí napájení systému je prvním pohybem vždy otevření. Počkejte na dokončení pohybu. V případě jakékoli poruchy, nesprávné funkce,**
📖**neobvyklého hluku nebo vibrací či neočekávaného chování systému okamžitě stiskněte tlačítko STOP.**

Po uvedení do provozu zkontrolujte správnou činnost zařízení pomocí tlačítek u displeje. Zkontrolujte také správnou činnost příslušenství.

Menu funkcí

Úplné zastavení

F1	Zastaví pohon a vyřadí automatické zavírání. K obnovení pohybu použijte ovládací zařízení.	0 = Deaktivováno (výchozí) 1 = Aktivováno

Vstup CX a vstup CY

F2 **F3**	Přiřaďte funkci vstupu CX (F2) CY (F3).	0 = Deaktivováno (výchozí) C1 = Opětovné otevření při zavírání (fotobuňky) C4 = Čekání při překážce (fotobuňky) C5 = Okamžité zavření v koncové poloze otevírání C9 = Okamžité zavření v koncové poloze otevírání s čekáním při překážce během zavírání

Test bezpečnostních zařízení

F5	Kontroluje správnou činnost fotobuněk připojených na vstupy po každém povelu k otevření a zavření.	0 = Deaktivováno (výchozí) 1 = CX 2 = CY 3 = CX+CY

Mrtvý muž

F6	Při aktivní funkci se pohon zastaví (při otevírání i zavírání) po uvolnění ovládacího zařízení. 📖 **Aktivní funkce vyřadí všechna ostatní ovládací zařízení.**	0 = Deaktivováno (výchozí) 1 = Aktivováno

Překážka při zastaveném motoru

F9	Při aktivní funkci a zastaveném pohonu se povel k otevření nebo zavření neprovede, pokud bezpečnostní zařízení zjistí překážku.	0 = Deaktivováno (výchozí) 1 = Aktivováno

SAVER.cz

Kontrolka otevřeného průjezdu

F10 Signalizace stavu závory.	0 = Kontrolka svítí (výchozí) - Kontrolka svítí, když je rameno v pohybu nebo otevřené. 1 = Kontrolka bliká - Při otevírání ramene kontrolka bliká každou půl sekundy a při otevřeném rameni svítí. Při zavírání ramene bliká každou sekundu a při zavřeném rameni je zhasnutá.

Blikání světelného pásu

F15 Zvolte, jak se má stav závory signalizovat nastavením blikání světelného pásu.	1 = Světelný pás bliká, když je rameno v pohybu a když je zavřené. 0 = Světelný pás bliká, když je rameno v pohybu (výchozí).

Světlo E1

F18 Zvolte režim činnosti osvětlovacího zařízení připojeného na výstup E1.	0 = Maják (výchozí) 1 = Světlo cyklu - Světlo svítí během pohybu. 📖**Tento parametr se nezobrazí, pokud je funkce [F19 - Automatické zavření] deaktivována.** 2 = Orientační světlo - Světlo se rozsvítí při zahájení pohybu a po jeho skončení zůstane svítit po dobu nastavenou ve funkci [F25 Doba orientačního světla].

Automatické zavření

F19 Nastavte dobu do automatického zavření, jakmile se koncové polohy otevírání dosáhne. 📖**Funkce nefunguje, pokud některé z bezpečnostních zařízení zareaguje při zjištění překážky, po úplném zastavení, při výpadku napájení nebo pokud nastane chyba.**	0 = Deaktivováno (výchozí) 1 až 180 sekund

Doba předblikání

F21 Nastavte dobu, po kterou je maják aktivován před každým pohybem.	0 = Deaktivováno (výchozí) 1 až 10 sekund

Pracovní čas

F22 Nastavte dobu chodu pohonu při otevírání a zavírání.	5 až 120 sekund (výchozí 120 sekund)

Doba orientačního světla

F25 Nastavte dobu činnosti osvětlovacího zařízení.	60 až 180 sekund (výchozí 180 sekund)

Rychlost otevírání a zavírání

F28 Nastavte rychlost otevírání a zavírání. 📖**U ramen s příslušenstvím (pohyblivá podpěra a/nebo mřížka) snižte rychlost.**	MIN = minimální rychlost MED = střední rychlost MAX = maximální rychlost XMA = maximální rychlost pro rameno <3m

Rychlost zpomalení

F30 Nastavte rychlost zpomalení.	MIN = minimální rychlost MED = střední rychlost MAX = maximální rychlost

Rychlost kalibrace

F33 Nastavte rychlost samoučení dráhy (procento maximální rychlosti).	20% to 40%

Citlivost během pohybu

F34 Nastavuje citlivost detekce překážky během pohybu.	10 % až 100 % (výchozí 100 %) **10 % = minimální tažná síla a vysoká citlivost na překážky** **100 % = maximální tažná síla a nízká citlivost na překážky**

Citlivost při zpomalení

F35 Nastavte v procentech citlivost detekce překážky během zpomalení.	10 % až 100 % (výchozí 100 %) **10 % = minimální tažná síla a vysoká citlivost na překážky** **100 % = maximální tažná síla a nízká citlivost na překážky**

SAVER.cz

Komunikace RSE

F49 Nastavte funkci, kterou vykonává karta připojená ke konektoru RSE1.	0 = Deaktivováno (výchozí) 1 = Spárované 2 = Compass 3 = CRP/CAME KEY (výchozí)

Přenos parametrů MASTER-SLAVE

F52 Sdílení parametrů naprogramovaných na závoře Master se závorou Slave. 📖**Zobrazí se, jen pokud je funkce F49 nastavena na [Spárované] nebo [Střídavé].**	0 = Deaktivováno (výchozí) 1 = Aktivováno

Adresa CRP

F56 Přiřaďte řídicí jednotce jedinečný identifikační kód (adresu CRP).	od 1 do 255

Režim spánku

F60 Snižuje spotřebu fotobuněk v pohotovostním režimu.	0 = Deaktivováno (výchozí) 1 = Aktivováno

Předblikání

F61 Vyberte typ pohybu, při kterém se maják aktivuje předem. 📖**Jak dlouho předem se maják aktivuje, nastavte ve funkci [F21 - Doba předblikání].**	0 = při otevírání a zavírání (výchozí) 1 = pouze při zavírání 2 = pouze při otevírání

Rychlost RSE

F63 Nastavte rychlost komunikace systému vzdáleného připojení na portu RSE.	0 = 1200 bps 1 = 2400 bps 2 = 4800 bps 3 = 9600 bps 4 = 14400 bps 5 = 19200 bps 6 = 38400 bps (výchozí) 7 = 57600 bps 8 = 115200 bps

Nový uživatel

U1 Zaregistrujte nejvýše 25 uživatelů a každému přiřaďte funkci. 📖**Úkon lze provést vysílačem. Karta, která obsluhuje vysílače (AF), musí být zasunuta do konektoru.**	1 = Krok za krokem - První povel otevírá, druhý zavírá. 3 = Otevření 4 = Částečné otevření **Když je závora v režimu [Spárované], povel [Částečné otevření] otevře závoru Master.**

Odstranit uživatele

U2 Odstraní jednoho z registrovaných uživatelů.	Šipkami vyberte číslo přiřazené uživateli, kterého chcete odstranit. Č.: 1 > 25 Případně můžete aktivovat ovládací zařízení přiřazené uživateli, kterého chcete odstranit. Potvrďte stisknutím ENTER.

Odstranit všechny

U3 Odstraní všechny registrované uživatele.	0 = Deaktivováno (výchozí) 1 = Aktivováno

SAVER.cz

Rádiové kódování

U4 Vyberte typ rádiového kódování vysílačů oprávněných ovládat pohon.	**Pokud zvolíte typ rádiového kódování vysílačů [Rolling code] nebo [TW key block], všechny dříve uložené vysílače s jiným typem rádiového kódování se vymažou.**	1 = Všechna kódování (výchozí) 2 = Rolling code 3 = Blokování klíče TW

Obnovení parametrů

A4 Obnovení výrobních nastavení pohonu.		0 = Deaktivováno (výchozí) 1 = Aktivováno

Počítadlo pohybů

A5 Zobrazení počtu pohybů pohonu.		1 = 1000 pohybů

Verze FW

H1 Zobrazení verze firmwaru.		

SPÁROVANÝ PROVOZ

Spárovaný provoz lze aktivovat pouze u pohonů se stejným modelem řídicí jednotky.

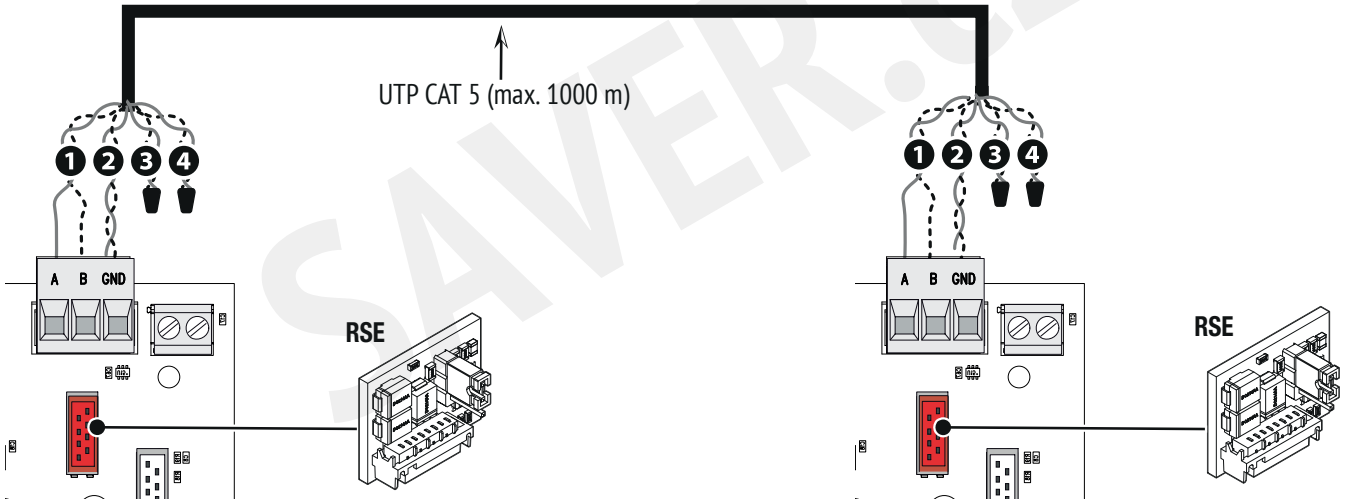
Dva propojené pohony se ovládají jedním povelem.

Elektrické zapojení

Propojte obě elektronické desky kabelem UTP CAT 5.
Do obou řídicích jednotek vložte kartu RSE do konektoru RSE.

Elektricky zapojte zařízení a příslušenství.

Informace o elektrickém zapojení zařízení a příslušenství naleznete v části „ELEKTRICKÁ ZAPOJENÍ". Zařízení a příslušenství se musí připojit k řídicí jednotce, která bude nastavena jako MASTER. Na řídicí jednotce pohonu SLAVE deaktivujte funkci F19.



SAVER.cz

Programování

Všechny dále popsané programovací operace se musí provádět pouze na řídicí jednotce nastavené jako MASTER.

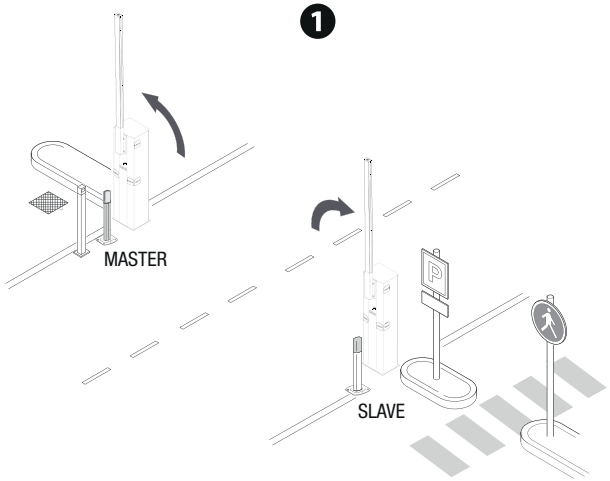
Zvolte funkci F49.
Potvrďte stisknutím ENTER.
Zvolte 1.
Potvrďte stisknutím ENTER.

Zvolte funkci F52.
Potvrďte stisknutím ENTER.
Zvolte 1.
Potvrďte stisknutím ENTER.

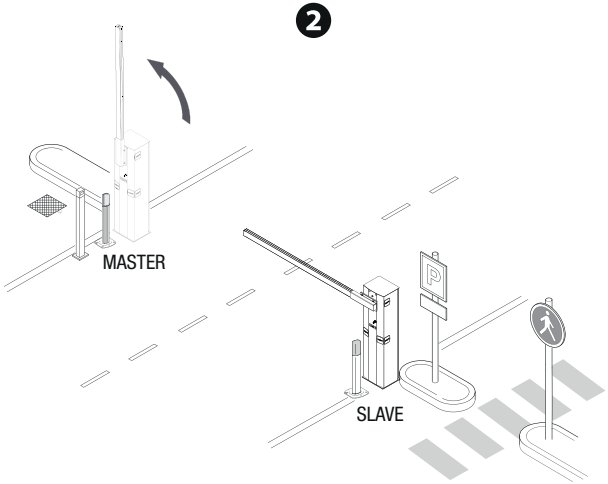
Postup ukládání uživatelů viz funkce U1.

Provozní režimy

❶ Povel KROK ZA KROKEM nebo POUZE OTEVŘÍT



❷ Povel ČÁSTEČNÉ OTEVŘENÍ (2-3P)



STŘÍDAVÝ PROVOZ

První závora se otevře, vozidlo projede, první závora se zavře, druhá závora se otevře, vozidlo projede a druhá závora se zavře.

Elektrické zapojení

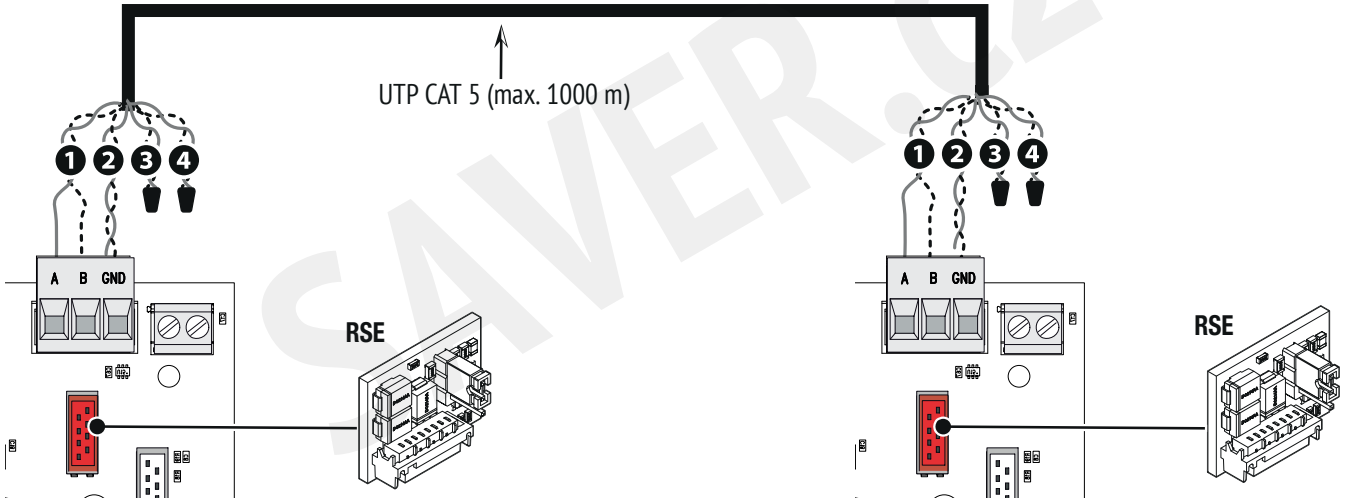
Propojte obě elektronické desky kabelem UTP CAT 5.
Do obou řídicích jednotek vložte kartu RSE do konektoru RSE.

Elektricky zapojte zařízení a příslušenství.

📖 **Informace o elektrickém zapojení zařízení a příslušenství naleznete v části „ELEKTRICKÁ ZAPOJENÍ". Ovládací a bezpečnostní zařízení se**

📖 **musí připojit k oběma elektronickým deskám.**

📖 **Na řídicí jednotce pohonu SLAVE deaktivujte funkci F19.**



SAVER.cz

Všechny dále popsané programovací operace se musí provádět pouze na řídicí jednotce nastavené jako MASTER.

Zvolte funkci F49.
Potvrďte stisknutím ENTER.
Zvolte 2.
Potvrďte stisknutím ENTER.

Postup ukládání uživatelů viz funkce U1.

Zvolte funkci F52.
Potvrďte stisknutím ENTER.
Zvolte 1.
Potvrďte stisknutím ENTER.

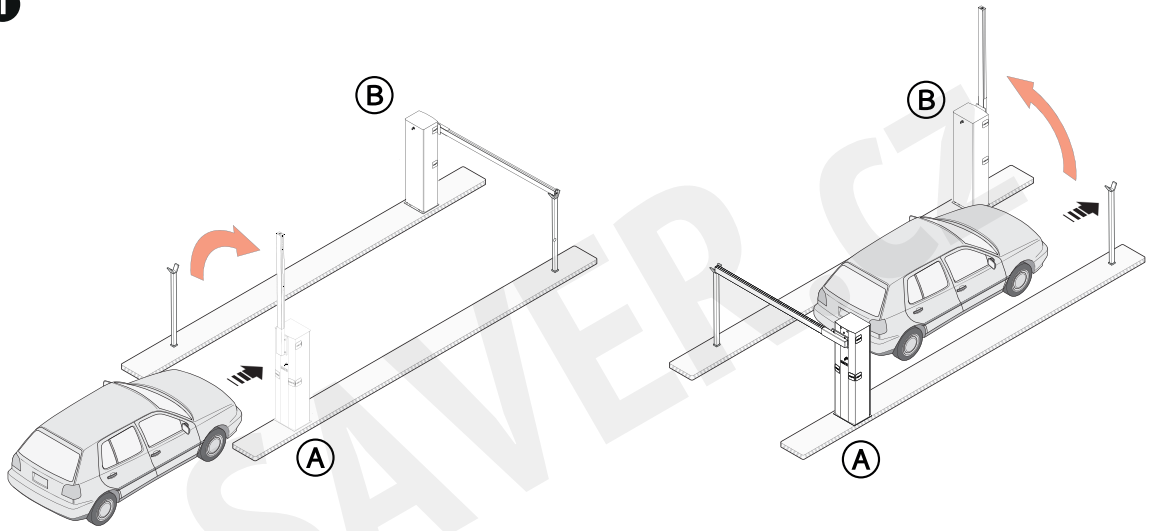
Provozní režimy

📖**Závora MASTER je označena A, závora SLAVE je označena B.**

❶Povel POUZE OTEVŘÍT (2-3) na závoře A

📖**Závora B se automaticky otevře, když se závora A zavře.**

❶

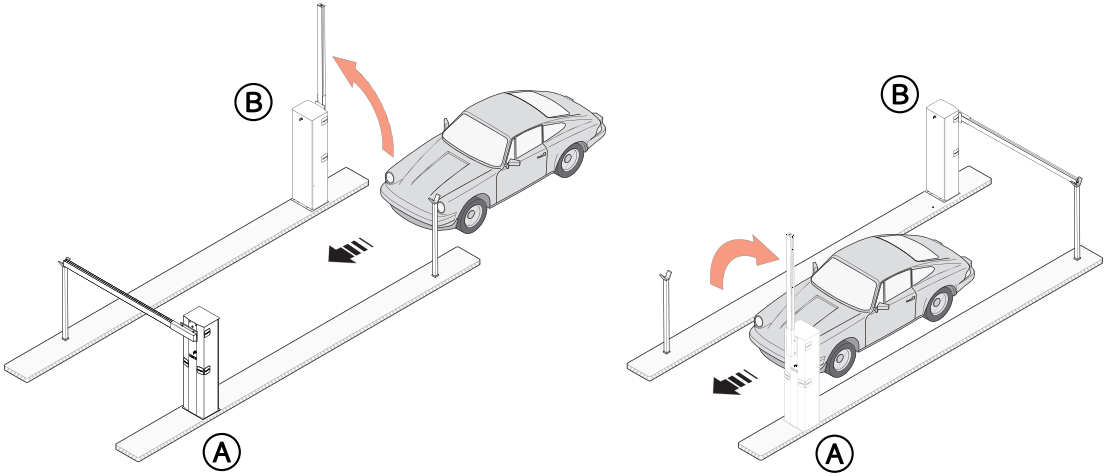


SAVER.CZ

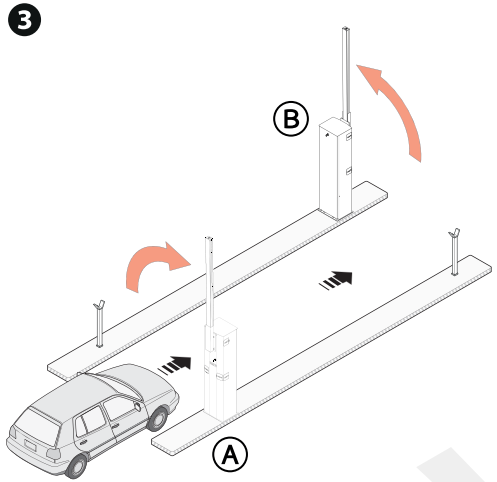
❷Povel ČÁSTEČNÉ OTEVŘENÍ / OTEVŘENÍ PRO PĚŠÍ (2-3P) na závoře B

Závora A se automaticky otevře, když se závora B zavře.

❷



❸Povel KROK ZA KROKEM (2-7) na závoře A nebo B pro nouzové otevření



SAVER.cz

VYSVĚTLIVKY HLÁŠENÍ NA DISPLEJI

C<n>	Kabelové bezpečnostní zařízení aktivní 📖**Hodnota <n> je přiřazena zvolenému parametru funkcí [F2 – Vstup CX] [F3 – Vstup CY].**

CHYBOVÁ HLÁŠENÍ

E4	Chyba – neúspěšný servisní test
E6	Maximální počet zjištěných překážek
E8	Oba koncové spínače jsou rozpojené
E15	Chyba – nekompatibilní vysílač

SAVER.cz

CAME

CAME

CAME S.P.A.
Via Martiri della Libertà, 15
31030 Dosson di Casier
Treviso – Italy
Tel. (+39) 0422 4940
Fax (+39) 0422 4941

© CAME S.p.A. - Obsah tohoto návodu se může kdykoli změnit bez předchozího upozornění. - Překlad původního návodu